Université Paris-Saclay

Partager

Email destinataire :

Vous devez renseigner un email valide

Envoyer

Une erreur est survenue. Merci de réessayer ultérieurement

Le mail de partage a bien été envoyé.

Ajouter au comparateur

L2 Langues étrangères appliquées

Licence
Mention Langues étrangères appliquées
Régime(s) d'inscription
Formation initiale
Formation continue
Langue(s) d'enseignement
Anglais
Espagnol
Français

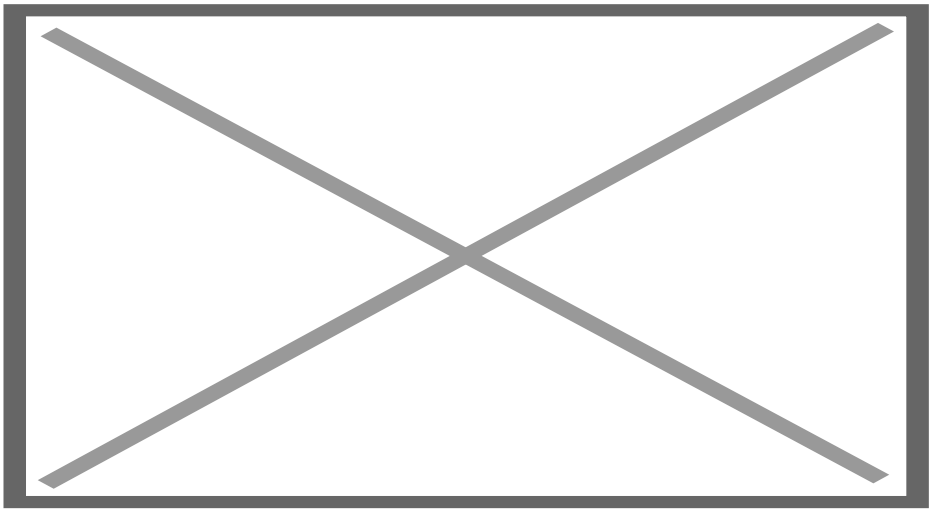
La filière LEA (Langues Etrangères Appliquées) est une formation pluridisciplinaire et professionnalisante permettant de maîtriser deux langues étrangères étudiées à parité (anglais et espagnol). Elle se distingue de la filière LLCE (Langues, Littératures et Cultures Etrangères) qui se fonde sur l'étude d'une seule langue dans une perspective plus théorique et littéraire.

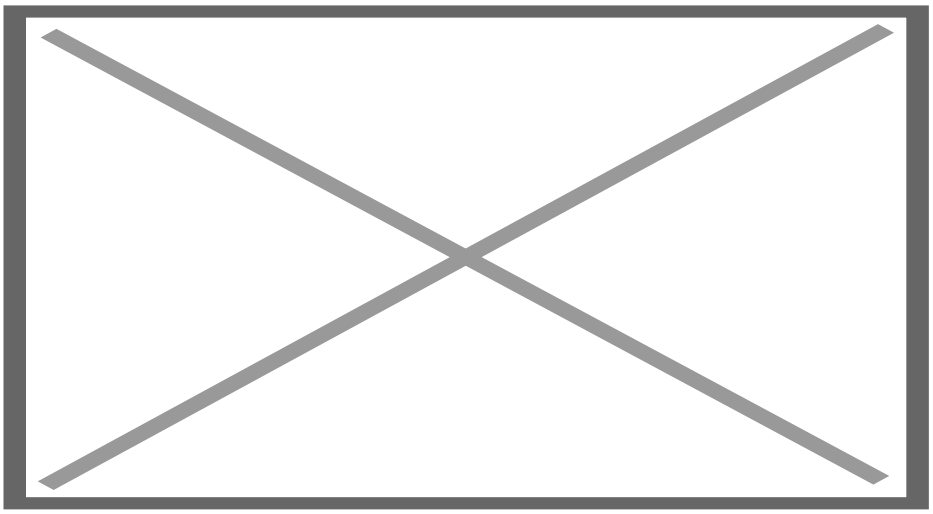
La mention Langues étrangères appliquées (LEA) se distingue par son programme pluridisciplinaire, orienté vers la professionnalisation.

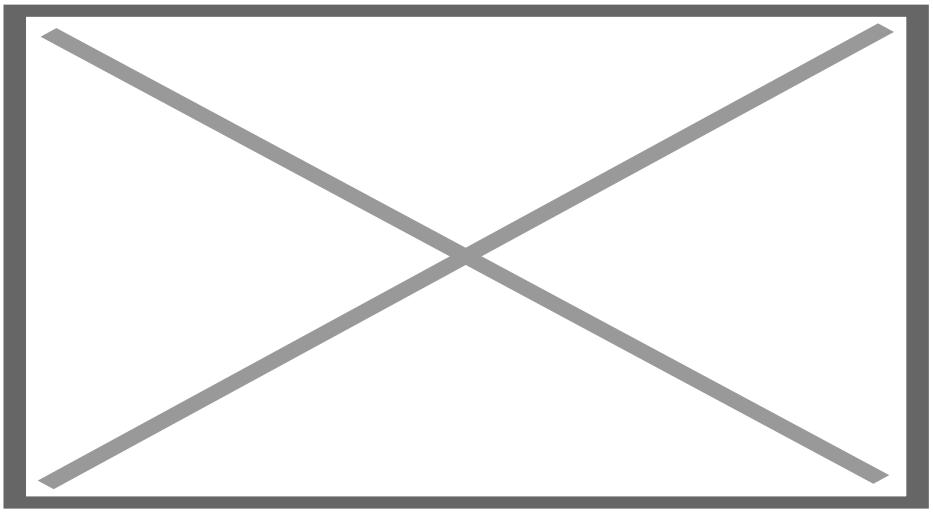
L'étude des langues constitue le cœur de la formation. L'objectif de la mention est de former des linguistes possédant des connaissances dans les domaines des langues et cultures étudiées, des connaissances dans les domaines d'application et des compétences linguistiques et traductionnelles, ainsi que des compétences informatiques.

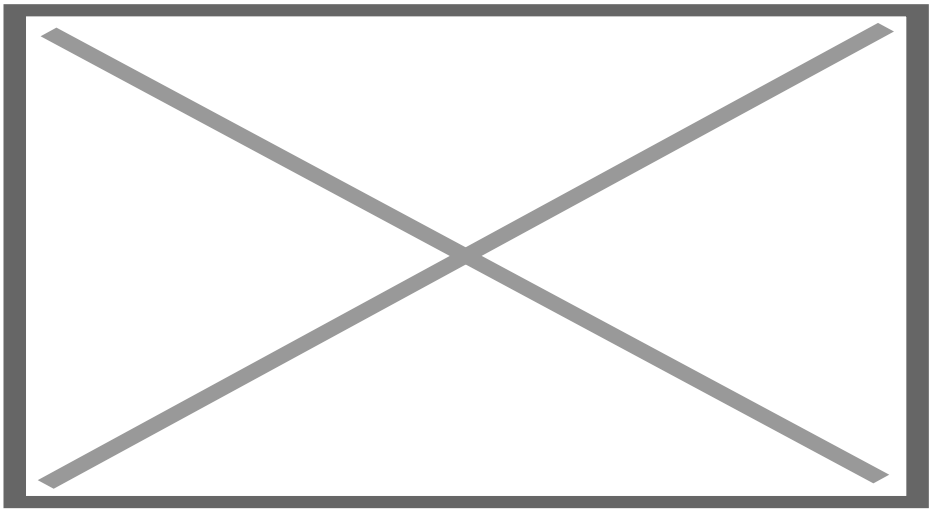
La spécificité de la mention LEA à Paris-Saclay est de former les étudiants à travailler en tant que traducteurs dans l'industrie ou dans le secteur audiovisuel. Les accords noués par la formation permettent une mobilité à l'international, aussi bien sur le plan académique que sur le plan professionnel. Ces accords offrent une immersion linguistique et technique dans le monde de l'audiovisuel.

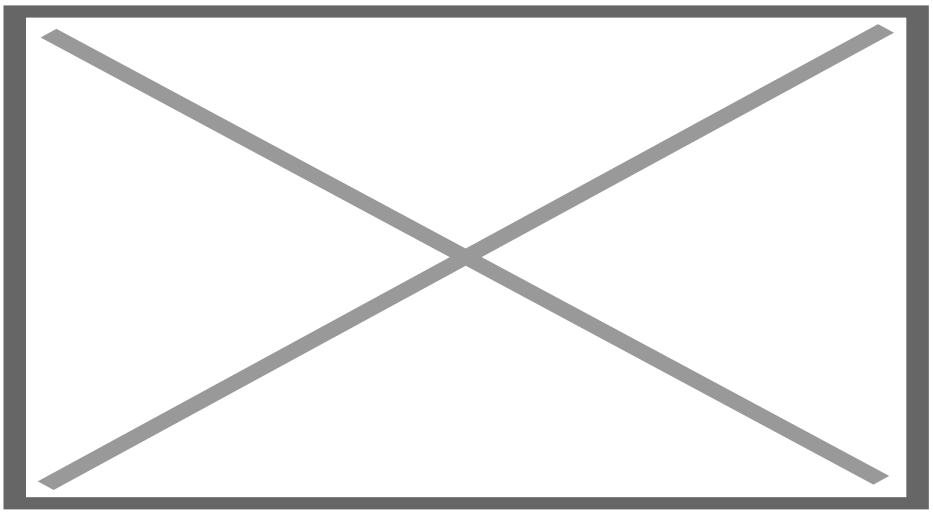
Télécharger la fiche détaillée
Je candidate











Informations

- Présentation
- Admission
- Programme

Présentation

Compétences

1. Communiquer en langues étrangères :
   • Communiquer à l’oral et à l’écrit dans leur langue maternelle et en espagnol ou anglais
   • Communiquer avec des spécialistes et/ou non spécialistes sur des questions liées à la communication inter et intralingue, et dans les domaines d’application de l’économie ou des sciences
   • Traduire par écrit dans sa langue maternelle des documents, en langue française, anglaise et espagnole (ou anglaise et allemande) en respectant les normes de qualité associées à un processus de traduction. (sens, registre, style…)
   • Identifier et appliquer la méthodologie la plus adaptée au type de traduction.
   • Effectuer des recherches terminologiques.

• Utiliser les principaux logiciels de traduction assistée par ordinateur, appliquée à la Gestion de projets en traduction ou au sous-titrage

• Traduire oralement, en simultané ou différé, dans sa langue maternelle, des communications en français, anglais-espagnol

1. COMPÉTENCES TRANSVERSALES : Produire des contenus analytiques en tenant compte du contexte socioéconomique, culturel et historique et Construire son projet personnel et professionnel :
   • Effectuer une recherche d'information ciblée
   • Traiter l'information : analyser, corréler, interpréter, synthétiser, juger de la pertinence, …
   • Exploiter : Contextualiser l'information et la mettre en perspective, produire du sens à partir de données brutes
   • Identifier et appliquer une méthodologie de résolution de problèmes
   • Concevoir et conduire un projet (avec une équipe)
   • Produire des idées nouvelles pour répondre à des besoins ou des problèmes (créativité) • • Argumenter/contre-argumenter, expliciter,
   • Transmettre un savoir Compétences Technologiques :
   • Utiliser les TIC dans le cadre d'un domaine spécialisé Compétences Systémiques :
   • Appréhender un système complexe et comprendre son fonctionnement et ses règles et pouvoir le formaliser
   • Comprendre et intégrer dans ses travaux et réflexions, l'environnement dans lequel évolue le système
   • Respecter les principes déontologiques et éthiques du domaine professionnel et / ou sociétal (dimension systémique)
   • Elaborer un projet personnel et professionnel ainsi que les parcours et passerelles possibles
2. CERTIFICATION/HABILITATION PROPOSÉE
   • CLES 1
   • CLES 2
   • C2i niveau 1
   • TOEIC
   • TOEFL
   • Certification SDL TRADOS (niv 1)
   • Habilitation à l'enseignement des langues (anglais) en primaire (niveau C1du CECRL)

Objectifs pédagogiques

La LEA à Paris-Saclay met l'accent sur le secteur de la traduction audiovisuelle. Dès la deuxième année, des enseignements spécifiques sont dispensés pour former des traducteurs dans le secteur audiovisuel. L'objectif est néanmoins de permettre des débouchés dans d'autres secteurs également, notamment dans le tourisme, l'enseignement, le commerce, la communication et les relations internationales.

Débouchés

Poursuite d'études

Licence

Admission

Voie d’accès

Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales
Langues étrangères appliquées
Lettres, langues

Capacité d’accueil

Places

130

Public visé et prérequis

Pour accéder à la LEA, les étudiants doivent avoir un bon niveau en français (vocabulaire riche, pas de fautes de grammaire ni d’orthographe). Pour les LV-A (anglais) et LV-B- (espagnol) il est demandé un niveau B2 du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL). En d’autres **termes, il faut être capable dès le début de l’année de suivre des cours en langue étrangèreA et B**

Période(s) de candidature

Plateforme E-candidat

Du 01/03/2026 au 30/06/2026

Pièces justificatives

Facultatives

Document justificatif des candidats exilés ayant un statut de réfugié, protection subsidiaire ou protection temporaire en France ou à l’étranger (facultatif mais recommandé, un seul document à fournir) :
- Carte de séjour mention réfugié du pays du premier asile
- OU récépissé mention réfugié du pays du premier asile
- OU document du Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés reconnaissant le statut de réfugié
- OU récépissé mention réfugié délivré en France
- OU carte de séjour avec mention réfugié délivré en France
- OU document faisant état du statut de bénéficiaire de la protection subsidiaire en France ou à l’étranger.

Programme

Matières	ECTS	Semestre	Cours	TD	TP	Cours-TD	Cours-TP	TD-TP	A distance	Projet	Tutorat
Disciplinaires: Anglais											
Traduction spécialisée anglaise (version)	2	Semestre 1	18								

Matières	ECTS	Semestre	Cours	TD	TP	Cours-TD	Cours-TP	TD-TP	A distance	Projet	Tutorat
Charger le détail Grammaire anglaise S3	2	Semestre 1	18								
Charger le détail Traduction spécialisée anglaise (thème)	2	Semestre 2		18							
Charger le détail Traductologie	2	Semestre 2	18								
Charger le détail Grammaire anglaise S4	2	Semestre 2	18								
Charger le détail Compréhension/Expression et correction phonétique anglaises S4	2	Semestre 2		18							
Charger le détail Compréhension/Expression et correction phonétique anglaises S3	2	Semestre 1		18							
Charger le détail Traduction assistée par ordinateur (T.A.O.) et Gestion de projets	2	Semestre 2		18							
Charger le détail Disciplinaires: espagnol Traduction spécialisée espagnole (version)	2	Semestre 1		18							
Charger le détail Compréhension/Expression et correction espagnoles S3	2	Semestre 1		18							
Charger le détail Traduction spécialisée espagnole (thème)	2	Semestre 2		18							
Charger le détail											

Matières	ECTS	Semestre	Cours	TD	TP	Cours-TD	Cours-TP	TD-TP	A distance	Projet	Tutorat
Compréhension/Expression et correction phonétique espagnoles S4	2	Semestre 2		18							
Charger le détail											
Grammaire espagnole S3	2	Semestre 1	18								
Charger le détail											
Grammaire espagnole S4	2	Semestre 2	18								
Charger le détail											
Non disciplinaires: optionnelles											
LV3 (Chinois/Italien) S3 : une langue au choix	2	Semestre 1		18							
Charger le détail											
LV3 (Chinois/Italien) S4 : une langue au choix	2	Semestre 2		18							
Charger le détail											

Matières	ECTS	Semestre	Cours	TD	TP	Cours-TD	Cours-TP	TD-TP	A distance	Projet	Tutorat
Disciplinaires: espagnol											
Culture et Civilisation hispanophones S3	2	Semestre 1	18								
Charger le détail											
Culture et Civilisation hispanophones S4	2	Semestre 2	18								
Charger le détail											
Disciplinaires: Anglais											
Culture économique 2	2	Semestre 1	18								
Charger le détail											
Culture et Civilisation anglophones S3	2	Semestre 1	18								
Charger le détail											
Culture et Civilisation anglophones S4	1.5	Semestre 2	18								
Charger le détail											

Matières	ECTS	Semestre	Cours	TD	TP	Cours-TD	Cours-TP	TD-TP	A distance	Projet	Tutorat
Interculturalité	2	Semestre 2	18								
Charger le détail											
Image, audiovisuel et nouveaux médias	2	Semestre 1	18								
Charger le détail											
Génération et traduction de contenus assistées par l'IA	2	Semestre 2	18								
Charger le détail											
Non disciplinaires: Spoc											
SPOC Enjeux de la transition écologique	1	Semestre 1									
Charger le détail											

Matières	ECTS	Semestre	Cours	TD	TP	Cours-TD	Cours-TP	TD-TP	A distance	Projet	Tutorat
UEs obligatoires											
Humanités Numeriques (LEA)	2	Semestre 2	12								
Charger le détail											
1 UE au choix S3											
Cinéma anglophone	2	Semestre 1	18								
Charger le détail											
Littérature espagnole	2	Semestre 1	18								
Charger le détail											
UE de S3 dans un autre département	2	Semestre 1	18								
Charger le détail											
1 UE au choix S4											
Cinéma italien	2	Semestre 2	18								
Charger le détail											
Littérature hispano-américaine (20 étudiants maximum) S4	2	Semestre 2		18							

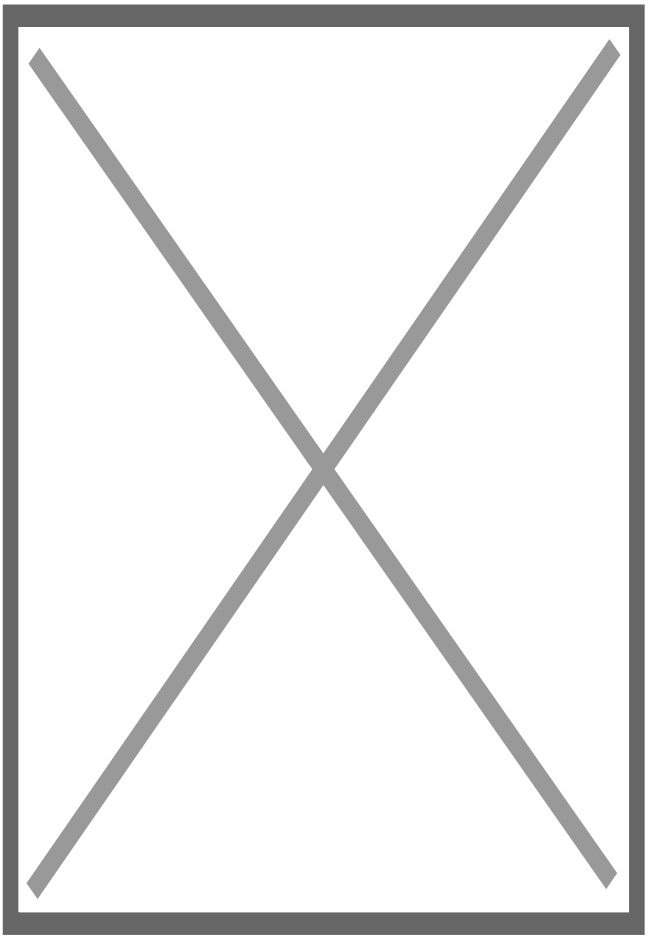
Matières	ECTS	Semestre	Cours	TD	TP	Cours-TD	Cours-TP	TD-TP	A distance	Projet	Tutorat
Charger le détail											
UE de S4 dans un autre département	2	Semestre 2	18								
Charger le détail											
Littérature britannique.	2	Semestre 2	18								
Charger le détail											
Non disciplinaires: professionnalisantes											
UEL (Option obligatoire : choix parmi les UE libres) S3	2	Semestre 1		15							
Charger le détail											
Compétences numériques (PIX)	1	Semestre 1		18							
Charger le détail											
Projet personnel d'étude et d'insertion (PPEI)	1	Semestre 1		15							
Charger le détail											

Lieu(x) d'enseignement

EVRY

Campus de la formation

Javascript est requis pour visualiser cette carte.



Evry

Evry
Bus 9105, 4504
RER D Evry Courcouronnes
Voir
Restaurant CROUS
Bibliothèque
Résidence étudiante
Equipements sportifs

Contact(s)

- **Carlos BELMONTE**

  MCF

http://www.universite-paris-saclay.fr/formation/licence/langues-etrangeres-appliquees/l2-langues-etrangeres-appliquees